

PT Quadro de Alarme para separador de Gorduras e Hidrocarbonetos .
Em conformidade com EN61439-3



Apresentação

-Caixa plástica 335x340x160mm cinza RAL 7035.
-Relé (RND20) para monitorizar nível de água.
-Fonte de Alimentação (FAL) 10VA 230/18V.
-Módulo de Alarme (MCS-AL) com alarme sonoro e luminoso incluídos e com comutador de 3 posições, permitindo manter o alarme sonoro em funcionamento automático (AUT), teste (teste) ou desligado (0), sem interferir no alarme luminoso.
-Proteção contra curto circuitos através de disjuntor.
-Indicação de alarme ligado (LED vermelho do módulo de alarme) para aviso de excessiva acumulação de gordura ou falta de água no depósito separador de gordura.)

Funcionamento

Depois de efetuadas todas as ligações corretamente o quadro deverá apresentar todas as sinalizações desligadas até que o disjuntor seja ligado, altura em que os LED's amarelos (17-18) FAL e (10-11)RND20 Ligam.

O Relé de nível monitoriza a nível de água existente no depósito através das sondas. Sempre que a água deixa de estar em contacto com uma das sondas devido à acumulação de gordura excessiva ou por falta de água o relé RND20 arma (17-18), ligando o módulo de alarme MCS-AL o LED vermelho e o alarme sonoro, podendo este ser desligado através do respetivo comutador.

Aplicações

Controlo de nível de gordura ou hidrocarbonetos em depósitos

EN Alarm Control Box for Hydrocarbons and Grease. In conformity with EN61439-3



Presentation

-Plastic box 335x340x160mm grey RAL 7035.
-Level relay (RND20) for monitoring the water level.
-Power supply (FAL) 10VA 230/18V.
-Alarm module (MCS-AL) with acoustic and light alarm included and with a 3 position toggle switch, allowing to keep the acoustic alarm in automatic function (AUT), test (test) or OFF (O), without interfering with the light alarm.
-Protection against short-circuits through a circuit breaker.
-Indication of alarm ON (Red LED of the module), for warning in case of excessive grease accumulation or lack of water on the grease separator deposit.

Operation mode

After all the connections are mode correctly, the control box shall present all the signaling OFF until the circuit breaker is turned ON , time when the yellow LED's (17-18) FAL and (10-11)RND20 , turn ON.

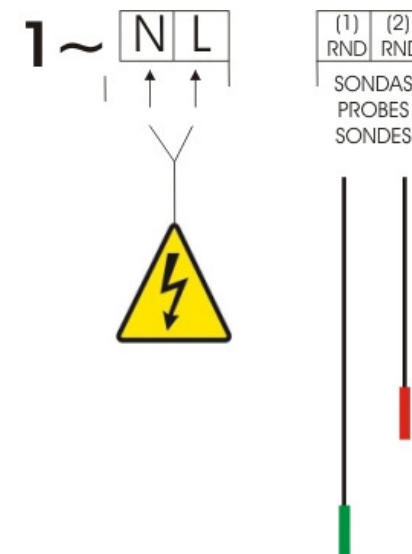
The level relay checks the water level existing on the deposit through the probes. Every time the water stops being in contact with one of the probes due excessive accumulation of greases or by lack of water, the level relay RND20 arms (17-18, turning the red LED and the acoustic alarm on the MCS-AL ON, which can be turned off by its switch

Aplication

Control of the grease level on de grease separation tanks.

Esquema de ligações / esquema de ligaciones

Connection Scheme / Schéma liaisons



*Gratos pela sua preferência
Gracias por su preferencia
We appreciate your preference
Merci pour votre préférence*



Bairro Sargaçal s/n – Povia dos Sobrinhos
3505 482 VISEU Telf/ Fax: +351 232422040
ecoalcance@gmail.com
www.ecoalcance.net

FR Coffret de Commande d'alarme pour Séparateur de Graisse et des hydrocarbures . Conformément avec EN61439-3.



Présentation

- Boîte de plastique 335x340x160mm gris RAL 7035.
- Relais de niveau(RND20) de contrôle du niveau de l'eau.
- Source de courant (FAL) 10VA 230/18V.
- Module d'alarme (MCS-AL) avec alarme sonore et lumineuse inclus et d'un interrupteur à bascule à 3 positions, ce qui permet de garder 'alarme sonore en fonctionnement automatique (AUT), teste (teste) ou OFF (éteinte) (0), sans interférer avec l'alarme lumineuse.
- Protection contre les courts – circuits par un disjoncteur..
- Indication de l'alarme sur ON (LED rouge du module d'alarme) (pour l'alerte en cas d'accumulation excessive de graisse ou du manque d'eau sur le dépôt séparateur de graisse).

Fonctionnement

Après avoir effectué correctement toutes les liaisons, le coffret doit garder tous les t'moins lumineux éteints jusqu'à ce que le disjoncteur soit activé. A ce moment, le LED jaune (17-18) FAL et (10-11)RND20 s'allume.

Le relais de niveau effectue la lecture des niveaux d'eau grâce aux sondes de niveaux. Chaque fois que l'eau cesse d'être en contact avec une des sondes en raison d'accumulation excessive de graisses ou par manque d'eau, le relais de niveau RND20 s'allume (17-18), et met le LED rouge et l'alarme sonore sur le MCS-AL activée, qui peut être désactivée par le commutateur.

Applications

Contrôle du niveau de graisse sur les dépôts de séparation de graisse.

ES Cuadro de Alarma para Separador de Grasas Y Hidrocarbonetos. Em conformidade con EN61439-3.



Presentación

- Caja plástica 335x340x160mm gris RAL 7035.
- Relé (RND20) para monitorización del nivel de agua.
- Fuente de alimentación (FAL) 10VA 230 / 18V.
- Módulo de Alarma (MCS-AL) con alarma sonora y luminosa incluso y con conmutador de 3 posiciones, permitiendo mantener la alarma sonora en funcionamiento automático (AUT), prueba (test) o apagado (0), sin interferir en la alarma luminosa.
- Protección contra corto-circuitos por medio de disyuntor.
- Indicación de alarma conectada (LED rojo del módulo de alarma) para advertir la excesiva acumulación de grasa o falta de agua en el depósito separador de grasa).

Funcionamiento

Después de haber efectuado todas las conexiones correctamente el cuadro deberá mostrar todas las señales apagadas hasta que el interruptor esté conectado, cuando los LED's amarillos (17-18) FAL y (10-11) RND20 se conectan.

El Relé de nivel monitoriza a nivel de agua existente en el depósito a través de las sondas. Cuando el agua deja de estar en contacto con una de las sondas debido a la acumulación de grasa excesiva o por falta de agua, el relé RND20 arma (17-18), conectando el módulo de alarma MCS-AL el LED rojo y la alarma sonora, pudiendo este ser apagado a través del correspondiente conmutador

Aplicaciones

Control del nivel de grasa en depósitos separadores de grasas hidrocarbonetos en depósitos

AV003

PT Quadro de Alarma para separador de Gorduras e Hidrocarbonetos .

EN Alarm Control Box for Hydrocarbons and Grease.

FR Coffret de Commande d'alarme pour Séparateur de Graisse et des hydrocarbures



ES Cuadro de Alarma para Separador de Grasas Y Hidrocarbonetos

